

FHS 扶康會「香港最佳老友」運動·賽馬會社會共融計劃 'Best Buddies Hong Kong' Movement · Jockey Club Social Inclusion Project

「國際最佳老友」運動總監出席扶康會四十周年研討會

「國際最佳老友」全球計劃總監 Ms. Jennifer ALLEN 出席支持扶康會四十周年誌慶研討會「老齡與共融——文明社會的挑戰」，並為其中一個全體環節擔任主講嘉賓，與參加者分享最佳老友運動對全球智障人士的影響及在促進社會共融方面的工作。

Director of International Programmes of Best Buddies International attended Fu Hong Society 40th Anniversary Symposium

Ms. Jennifer ALLEN, Director of International Programmes of Best Buddies International, attended the FHS 40th Anniversary Symposium 'Getting Old and Included – Challenges to Civilized Societies' to give her support to the Society and accepted to be a keynote speaker of a plenary session. She shared with participants the influence of Best Buddies on persons with intellectual disabilities and their work in promoting social inclusion around the world.



四十周年研討會全體環節：「香港最佳老友」運動

四十周年研討會其中一個全體環節的主題是「香港最佳老友」運動。除了有「國際最佳老友」全球計劃總監 Ms. Jennifer ALLEN 擔任主講嘉賓，我們還邀請了「最佳老友」到台上演出及分享。

於全體環節中，我們首先邀請了扶康會「香港最佳老友」運動理事會主席王林小玲女士，M.H.，分享此運動於過去十三年對促進香港社會共融的貢獻，並邀請了第二屆「老友鬼鬼」共融故事演繹比賽的得獎者（怡諾成人訓練中心服務使用者）到台上演出。其後，老友大使林育勤小姐分享她的故事及與老友 Samson 一同演唱歌曲《我的驕傲》；而社區老友駿安和志豪也在會上分享了他們參與「最佳老友」運動的感受。最後，由本會服務總監卜福晨先生主持答問環節作總結。我們希望透過老友們的分享與演出，讓大眾更了解「最佳老友」運動的發展，以及老友們的才華。



Plenary Session of 40th Anniversary Symposium: 'Best Buddies Hong Kong' Movement (BBHK)

One of the plenary sessions of the Symposium was 'Best Buddies Hong Kong' Movement. Apart from having Ms. Jennifer ALLEN, Director of International Programmes of Best Buddies International, to be our keynote speaker, our buddies were also invited to come up on stage to perform and share their feelings.

In the beginning of the plenary session, Mrs. Cecilia WONG LAM, M.H., Chairperson of the Management Council of BBHK, shared BBHK's contribution to promotion of social inclusion in Hong Kong community in the past 13 years; and invited a winner (service user of Yi Lok Adult Training Centre) of the 2nd 'Inclusive Storytelling Competition' to perform on stage. After that, Ms. Jasmine LAM and her buddy Mr. Samson LEUNG were invited to sing the song 'My Pride' on stage; and Chun On and Chi Ho, community buddies, were invited to share their feelings about participating in BBHK. The plenary session was then concluded by the Q&A session facilitated by Mr. POK Fook-sun, our Service Director. We hope, through the sharing and performance of buddies, the participants can better understand the development of BBHK as well as the talent of our buddies.

2017 年度「香港最佳老友」運動全港分社周年聚會

於2017年7月8日，「香港最佳老友」假嶺南大學舉行周年聚會，招待了超過三百五十多位最佳老友一起出席。大會除了表揚老友們於去年積極參與「最佳老友」運動，亦舉行了「老友大使畢業典禮」，以嘉許本年度十名老友大使畢業生。此外，大會安排了各分社老友表演跳舞、唱歌、話劇等，老友們都施展渾身解數，落力演出。以下是得獎者及畢業生名單。

Annual Gala of 'Best Buddies Hong Kong' Movement 2017

Over 350 participants attended the captioned Annual Gala held on 8 July 2017 at Lingnan University. In addition to acknowledging buddies' active participation over the past one year, a graduation ceremony was conducted to recognise the achievements of the 10 graduates of this year's BBHK Ambassador Training. After the ceremony, a party was held and our buddies showcased their talent by different means, including singing, dance, drama, etc. The lists of awardees and graduates are as follows.

第二屆老友大使畢業生名單

- 黃美琪女士 - 扶康會柔莊之家
- 李敏儀女士 - 扶康會柔莊之家
- 李浩賢先生 - 扶康會山景成人訓練中心
- 李志強先生 - 扶康會上李屋成人訓練中心
- 周志偉先生 - 扶康會上李屋成人訓練中心
- 岑廣杰先生 - 扶康會毅誠工場
- 鍾慧如女士 - 扶康會毅誠工場
- 林育勤女士 - 扶康會天水圍地區支援中心
- 黎亞蘭女士 - 扶康會長康之家
- 周穎珊女士 - 扶康會葵興職業發展中心



最佳老友配對獎

黃宇彤 · 黎錦全	東華學院社會服務團；扶康會長沙灣成人訓練中心分社
吳凱欣 · 黃美玲	雯雯脆米之家；扶康會毅信之家分社
張善翠 · 胡美茜	香港中文大學逸夫書院；扶康會石圍角工場分社
馬綺瑜 · 陳凱樺	香港潮汕同學會；扶康會祖堯成人訓練中心分社
張延峰 · 李浩賢	薈色園可道中學；扶康會山景成人訓練中心分社
曾羨淇 · 林慧青	培僑中學；扶康會港島東區服務單位分社
黃匡璋 · 高偉基	香港樹仁大學社會工作系；扶康會上李屋成人訓練中心分社
秦嘉琪 · 周穎珊	扶康會葵興職業發展中心
鄧琛儀 · 梁毅能	香港樹仁大學社會工作系；扶康會澤安成人訓練中心分社
鍾喜清 · 程玉偏	捷和實業有限公司；扶康會樂華成人訓練中心分社
何嫻嫻 · 彭珊珊	新生命教育協會呂郭碧鳳中學；婉明軒分社
馮嘉欣 · 洪秀蘭	嶺南大學；扶康會友愛之家分社

傑出社區老友獎

周達權先生	扶康會柔莊之家
陳綺文女士	扶康會石圍角工場
嚴綺蓮女士	扶康會石圍角工場
葉金蘭女士	扶康會葵興職業發展中心
岑如心女士	扶康會樂華成人訓練中心

成立新分社

天保民學校及拔萃女書院於 2017 年 5 月一起成立了「香港最佳老友」第二十二個分社，並於拔萃女書院舉行了成立典禮，兩校校長、老師、社工、家長及學生均有出席。期待見證兩校學生發展一對一的友誼！

Establishment of a New Chapter

In May 2017, Mary Rose School and Diocesan Girls' School jointly established the 22nd chapter of 'Best Buddies Hong Kong' and held the Inauguration Ceremony at the Diocesan Girls' School. Headmasters, teachers, social workers, parents and students of both schools attended the Ceremony. Longing to see their development of one-to-one friendships!



「香港最佳老友」運動領袖訓練營 2017

在充滿笑聲、汗水及關愛的氣氛中，「香港最佳老友」運動領袖訓練營 2017 經已順利完成，參加者均感到十分難忘！領袖訓練營共有三十六位參加者，包括老友大使、家庭老友、學生老友及舊生會老友等。令人意想不到的是不論由十三歲的學生老友，以至超過五十歲的家庭老友，也在訓練營中融洽相處，互相關懷及支持，並一起在營裏成功完成多項任務，展現「最佳老友」的精神！

'Best Buddies Hong Kong' Leadership Camp 2017

Under the caring atmosphere with lots of laughter and sweats, the captioned leadership camp 2017 was completed smoothly. There were 36 buddies participating in the camp, including buddy ambassadors, family buddies, student buddies and alumni. They all felt that the camp was very unforgettable. It was unexpected that buddies aged from 13 to over 50 could get along well with one another. With mutual care and support, they successfully completed various tasks with joint efforts, through which the spirit of 'Best Buddies' was fully manifested.



舉行第二屆「老友鬼鬼」共融故事演繹比賽

今年是我們第二年舉行「老友鬼鬼」共融故事演繹比賽，繼續得到社區人士和家長們的支持。其中一位參賽者家長表示對這個比賽十分讚賞，能讓她與女兒一起感受社會共融。衷心感謝每一位參賽者的積極參與，也希望能有更多社區人士與我們一起宣揚共融的精神。以下是比賽得獎者名單。

The 2nd 'Inclusive Storytelling Competition'

The 2nd 'Inclusive Storytelling Competition' was held this year, with continued support from community members and parents. One of the parents expressed her appreciation for this competition, which provided her and her daughter with an opportunity to experience social inclusion. We sincerely thank all participants for their active engagement, and hope more and more community members would join us to promote spirit of inclusion. List of winners of the captioned competition is shown below.

共融隊競賽	所屬學校/團體	參賽者姓名	比賽故事
冠軍	香港心理衛生會-臻和學校	嚴曉晶、鄭惠心、謝慧怡、區淑筠、陳志超	小雞找朋友
亞軍	扶康會怡諾成人訓練中心	謝達康、鄧福慶、劉廣榮、蕭婉瑜	香港仔街坊
季軍	扶康會葵興職業發展中心	秦嘉琪、周穎珊、俞振邦、鍾海洋	做朋友
優異	扶康會怡諾成人訓練中心	謝達康、葉嘉欣、于鴻玉	森林動物村
優異	東華二院群芳啟智學校	梁柱清、葉欣欣、劉美辰、陳昊琳、何曉羨	井底之蛙跳出來

展能(程度)組	所屬學校/團體	參賽者姓名	比賽故事
冠軍	路德會救主學校	李恩皓	獨特的我
亞軍	路德會救主學校	黎蔚衡	不一樣的朋友
季軍	扶康會葵興職業發展中心	徐國華	手語樂聚時
優異	東華三院徐展堂學校	張子駿	長頸鹿和烏龜
優異	扶康會毅誠工場	何潔瑩	誰才是模範生

高小組	所屬學校/團體	參賽者姓名	比賽故事
冠軍	元朗公立中學校友會英業小學	劉斯偉	一樣的同学
亞軍	香海正覺蓮社佛教陳式宏學校	周安悅	同是真善美
季軍	香海正覺蓮社佛教陳式宏學校	張心悅	舞出新天地
優異	香海正覺蓮社佛教陳式宏學校	吳詠晴	關愛座位
優異	樂善堂梁蕙蕙芳紀念學校	譚曉晴	特別的阿康

初小組	所屬學校/團體	參賽者姓名	比賽故事
冠軍	香海正覺蓮社佛教陳式宏學校	蔡櫻涵	一個小天使
亞軍	樂善堂梁蕙蕙芳紀念學校	忻岱宗	最寶貴的友誼
季軍	香海正覺蓮社佛教陳式宏學校	羅詠澄	我們是Twins
優異	香海正覺蓮社佛教陳式宏學校	溫晴	我是開心菓
優異	嘉諾撒聖心學校	周曉晴	我與你初遇

幼兒組	所屬學校/團體	參賽者姓名	比賽故事
冠軍	香港創價幼稚園	黃靚靚	角角與龍兒
亞軍	香港創價幼稚園	尹卓嘉	跑步比賽
季軍	嘉諾撒聖心幼稚園	周康穎	為什麼會大笑?
優異	嘉諾撒聖心幼稚園	黃頌恩	感恩的朋友
優異	高主教幼稚園	蔡世予	彩虹蛋糕





「國際最佳老友」領袖會議 2017

「香港最佳老友」四名代表包括服務經理彭慧敏、中學分社代表黃敏嘉、大學分社代表鄧琛儀及老友大使黃美琪，到美國參加了第二十八屆「國際最佳老友」領袖會議。代表團與來自世界各地的最佳老友，以及「國際最佳老友」總部的同事交流，為這項運動的進一步發展作好準備。

在領袖會議上，「香港最佳老友」大使黃美琪分享自己在工作期間受欺凌，以致不願與人交往。認識了香港最佳老友之後，她才開始慢慢打開心扉。美琪藉自身經歷鼓勵老友大使們要勇敢行出一步，把所思所想說出來。來自各地的參加者均被美琪的分享所感動，紛紛給予美琪溫暖的擁抱。

Best Buddies International Leadership Conference 2017

Four representatives from 'Best Buddies Hong Kong' Movement (BBHK) participated in the 28th Best Buddies International Leadership Conference held in the United States. They were Ms. Margaret PANG, Service Manager of BBHK; Ms. WONG Man-ka, buddy representative from secondary school chapters; Ms. Fion TANG, buddy representative from university chapters; and Ms. Maggie WONG, BBHK Ambassador. Through attending the conference, they were able to exchange their views with buddies from all over the world as well as colleagues from the headquarters of Best Buddies. This could help facilitate the further development of Best Buddies.



During the conference, our BBHK Ambassador, Maggie, shared with participants her unwillingness to interact with people in the past due to workplace bullying. It was not until meeting her buddy that she started opening her heart gradually. Maggie encouraged other ambassadors to be brave to move one step forward and express themselves. Participants all over the world were touched by Maggie's sharing and gave her warm hugs.

各分社活動一覽

2017年2月至7月期間，「香港最佳老友」各分社進行了多個共融活動。透過這些精彩活動，老友們能定期見面，發展一對一友誼。

Chapters Gathering Updates

Between February and July 2017, our chapters organised various inclusive activities through which buddies could meet regularly and develop one-to-one friendship..



東華學院與扶康會長沙灣成人訓練中心老友一同製作會發光的時尚飲品 - 蝶豆花茶！ Buddies from Tung Wah College and FHS Cheung Sha Wan Adult Training Center produced a trendy drink, butterfly pea flower tea, together!



柔莊之家舍友敏儀(後排)、駿安(前排左一)、志豪及美琪練習 Best Buddies Dance 後，齊齊吃巧克力輕鬆一下！他們

已於周年大會上順利表演了！

Man-yi (second row), Chun-on (the leftmost, first row), Chi-ho and Mei-kei practiced Best Buddies Dance and enjoyed eating chocolate afterwards. They had successfully performed at the Annual Gala this year!



捷和實業有限公司與扶康會樂華成人訓練中心老友歡樂聚餐。

Buddies from Chiaphua Industries Limited and FHS Lok Wah Adult Training Center had a joyful meal together.



嶺南大學與扶康會友愛之家分社一起探訪護老中心。

Buddies from Lingnan University and FHS Father Tapella Home visited an Elderly Home together.

寶覺中學與扶康會順利成人訓練中心的老友在校內為同學舉行一個共融推廣活動。

Buddies from Po Kok Secondary School and FHS Shun Lee Adult Training Center held an activity at school to promote social inclusion.



新生命教育協會呂郭碧鳳中學與扶康會婉明軒的老友一同表演樂器演奏。

Buddies from NLSI Lui Kwok Pat Fong College and FHS Splendor Family jointly performed by playing musical instruments.



香港保險中介人商會與扶康會怡諾成人訓練中心的老友一起逛逛商場飲早茶！

Buddies from Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries and FHS Yi Lok Adult Training Center had a stroll in a shopping mall, and enjoyed dim sum in Chinese restaurant together!

已製作了新一輯「香港最佳老友」的宣傳短片，歡迎瀏覽本會網頁觀看。

BBHK has produced a new promotion video. You are welcomed to watch it on the Society's website.



我們也印製了新的宣傳冊子，介紹二十二對老友的故事。歡迎瀏覽以下網址閱讀電子版：http://www.fuhong.org/FileUpload/Home/bbhk_booklet.pdf，或向我們索取印刷版。BBHK has also produced a new booklet which includes the stories of 22 pairs of buddies. Please feel free to read the e-book via: http://www.fuhong.org/FileUpload/Home/bbhk_booklet.pdf, or contact us to collect a printed copy.



如你個人或所屬團體有興趣參加扶康會「香港最佳老友」運動·賽馬會社會共融計劃，請致電 2360 2392 或透過電郵 (bbhk@fuhong.org) 與陳嫻瓊社工聯絡。

If you or your organisation would like to participate in FHS 'Best Buddies Hong Kong' · Jockey Club Social Inclusion Project, please contact Ms. Fiona CHAN, Social Worker, at 2360 2392 or email us at bbhk@fuhong.org.